



Prohibida la reproducción total o parcial de cualquier trabajo incluido en esta revista, sin previa autorización, aunque se cite su procedencia. Los conceptos y opiniones en cada trabajo o noticia, son de la exclusiva responsabilidad del autor, no responsabilizándose ni solidarizándose necesariamente la revista.

REDACCIÓN, ADMINISTRACIÓN Y PUBLICIDAD: CALLE DE LA FLORA 3, 2º DCHA. 28013 MADRID.
TELÉFONOS: 91-542 58 64 - 547 85 01. FAX 559 05 12. INFORMAME@AITIM.ES WWW.AITIM.ES
EL BOLETÍN DE INFORMACIÓN TÉCNICA AITIM ES UNA REVISTA INDEXADA EN LA BASE DE DATOS DEL ICYT

Publicación trimestral
ISSN 0044-9261

Impreso en:
Gráficas Palermo, S.L.
C/da. de la Técnica 7. Pol. Ind. Santa Ana
Tel. no. 914.990.130 Fax 914.990.099
28522 Rivas (Madrid)
Depósito Legal M: 10.526-1963

Director:
Enrique Peraza

Subdirector:
Ivarro Bueno

Comité de redacción:
Carlos Baso López
Ignacio J. Díaz-Maroto Hidalgo
Marco A. González Álvarez
Fernando Peraza Sánchez

Redacción:
Antonio Camacho Atalaya
Ignacio Bobadilla Maldonado
Liguel Esteban Herrero
Milio Luengo Cuadrado
Manuel Fonseca Gallego

Oficina de redacción:
Guillermo Iñiguez

Publicidad:
Pilar Zapata

Colaboradores extranjeros:
Cecilia Poblete Chile
John Chilton Reino Unido
Tik Bauer Alemania
Filipe Crubilé Francia
Ktilla Nagy Hungría
Pezsek Zukowsky Polonia
Martin Sarkan República Checa
Jime Aguiló Corea
Alejandro M. Arbulo Japón

JUNTA DIRECTIVA DE AITIM

PRESIDENTE

D. Antoine Jobé-Duval Lafontaine

VICEPRESIDENTE

D. Francisco Arriaga Martitegui

VOCALES EMPRESARIOS

D.ª Genoveva Canals.

Sector Tableros en general

D. Jesús Guillén Corrales.

Puertas, ventanas e Instaladores de carpintería

D. Javier Hervás Vázquez.

Sector Pavimentos

VOCALES ADMINISTRACIÓN

Representante del I.N.I.A.

D. Juan Ignacio Fernández-Golfín Seco

Representante del Consejo Superior de

Arquitectos

D. Joseba Escribano Villán

Representante del Consejo General de la

Arquitectura Técnica

D. Juan López-Asiain Martínez

Director Técnico de A.I.T.I.M.

D. Fernando Peraza

Secretario de A.I.T.I.M.

D. José Enrique Peraza

CUANDO LA MADERA TOCA EL SUELO SUMARIO

2 Editorial A palo seco

ARQUITECTURA

4 Cuando la madera toca el suelo

Luis Oramas. Arquitecto

16 La cimentación en la arquitectura tradicional japonesa

Alejandro Martínez de Arbulo Honda. Dr. Arquitecto

27 Vivienda en Garriguella (Gerona)

Valentina Maini. Arquitecta

30 Cimentación antisísmica. Aeropuerto Nelson de Nueva Zelanda

AITIM

PILOTES

34 Jonathan Chávez (Joncha, S.L.)

AITIM

HERRAJES QUE TOCAN EL SUELO

42 Alessio Genovese (Eurotec GmbH)

AITIM

50 Julia Falourd (Simpson Strong Tie)

AITIM

56 Manuel Hernández (Rothoblaas)

AITIM

PRODUCTOS PROTECTORES DE LA MADERA

62 Iñaki Cruz (Lonza)

AITIM

68 Ralf Klueber (Wolman)

AITIM

PRODUCTOS TRATADOS CLASE DE USO 4

76 Toni Jobé (EIFORSA). La creosota

AITIM

84 Mikel Arando (PROTEC)

AITIM

92 DIRECTORIO COMERCIAL